



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES  
SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES

GERMAN PROGRAMME  
GERM 316 GERMAN LANGUAGE 3B

20 POINTS

TRIMESTER 2 2015

**Important dates**

**Trimester dates:** 13 July to 15 November 2015

**Teaching dates:** 13 July to 16 October 2015

**Mid-trimester break:** 24 August to 6 September 2015

**Study period:** 19–23 October 2015

**Withdrawal dates:** Refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds](http://www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds). If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats)

**Names and contact details**

**Course Coordinator and Lecturer:** Dr Monica Tempian  
Office: vZ614  
Phone: 463 5548  
Email: [monica.tempian@vuw.ac.nz](mailto:monica.tempian@vuw.ac.nz)

**Senior Tutor:** Anke Szczepanski  
Office: vZ602  
Phone: 463 7497  
Email: [anke.szczepanski@vuw.ac.nz](mailto:anke.szczepanski@vuw.ac.nz)

**School Administrators:** Nina Cuccurullo  
Office: vZ610  
Phone: 463 5293  
Email: [nina.cuccurullo@vuw.ac.nz](mailto:nina.cuccurullo@vuw.ac.nz)

Ida Li  
Office: vZ610  
Phone: 463 5318  
Email: [ida.li@vuw.ac.nz](mailto:ida.li@vuw.ac.nz)

School office hours: 9.00am to 5.00pm Monday to Friday

**Contact Person for Māori and Pasifika Students:** Dr Carolina Miranda  
Office: vZ502  
Phone: 463 5647  
Email: [carolina.miranda@vuw.ac.nz](mailto:carolina.miranda@vuw.ac.nz)

**Contact Person for Students with Disabilities:** Dr Margaret Sutherland  
Office: vZ615  
Phone: 463 5975  
Email: [margaret.sutherland@vuw.ac.nz](mailto:margaret.sutherland@vuw.ac.nz)

**School Website:** [www.victoria.ac.nz/slc](http://www.victoria.ac.nz/slc)

### Class times and locations

#### Lectures

Mondays	3.10pm - 4.00pm	AM (Alan MacDiarmid) 106
Wednesdays	3.10pm - 4.00pm	AM (Alan MacDiarmid) 106
Thursdays	3.10pm - 4.00pm	AM (Alan MacDiarmid) 106

#### Language Tutorial

	Tuesdays	2.10pm - 3.00pm	vZ (von Zedlitz) 710
<b>OR</b>	Tuesdays	3.10pm – 4.00pm	MY (Murphy) 103

**Students must enrol for one tutorial using the myAllocator system:** <https://student-sa.victoria.ac.nz>. Detailed instructions are available on Blackboard. Students must remain in their allotted groups for the whole course, unless a change has been authorised by the Course Coordinator.

### Communication of additional information

Additional information will be provided in class and/or posted on Blackboard.

### Course prescription

A continuation of the work done in GERM 315 in all four language skills, again exploiting a variety of oral and written exercises, and making particular use of authentic contemporary materials in both aural and printed form. Language studied is based on the topics "places" and "media".

### Course content

The course aims to provide students with the resources and guidance needed to improve their communicative competence in German, to enhance their knowledge of German grammar and vocabulary, and to increase their familiarity with various aspects of life in German-speaking countries. Classroom activities will be based on analysis and elaboration of a range of authentic material, taken mainly from the textbook, and will allow students to practise reading, writing, speaking and listening to German, as well as combining these skills for effective communication in realistic contexts. The material for this course will be taken primarily from chapters 3 (*Orte*) and 8 (*Medien*) of *Em neu 2008 Hauptkurs B2*. Students will be expected to participate actively in all classes and, especially in the tutorial groups, to contribute to class discussion. Importance will also be placed on developing independent learning habits that will allow students to continue to improve their German beyond the scope of this course.

### Course learning objectives

GERM 316 presupposes a pass in GERM 218, and assumes that the student is already familiar with the fundamentals of German grammar and has a good basic vocabulary. The course is designed not as a systematic and consecutive study of grammatical rules, but rather as a means of consolidating and extending what has already been learnt.

Students who pass the course should to be able to:

1. understand extended speech and follow complex lines of spoken argument on a familiar topic,
2. understand German texts such as newspaper and magazine articles, and short literary texts in German,
3. speak with a degree of fluency and spontaneity that makes interaction with native speakers possible,
4. present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects in both spoken and written form, and
5. produce written texts such as reports and essays that reflect a good understanding of formal and stylistic aspects.

### Teaching format

GERM 316 is a second trimester course of four hours per week, involving three lectures and one tutorial.

### Mandatory course requirements (MCRs)

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must fulfil the following course requirements:

1. regular attendance at classes (a minimum of 8 out of 12 tutorials), and
2. completion of the two tests, three assignments, at least 4 of 8 reading tasks and oral test, as stipulated on pp. 4-5.

Unless notified to the contrary, students may assume they have met the mandatory course requirements. Any student who is concerned that they might be unable to meet any of the MCRs because of *exceptional personal circumstances* should contact the course coordinator as soon as possible.

### Workload

The University Assessment Handbook has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. Students enrolling in a one-trimester 20-point, 200-hour course should work on average 14 hours per week including contact hours - i.e., in the case of GERM 315, **10 hours of private study outside class time**. Students are expected to use this time for revision, extra practice (e.g. using the *Arbeitsbuch*), skill development (e.g. in the LLC, with a language buddy or a book!), preparing and completing the assignments, and preparing for the written tests and the oral exam. Although the study time required to perform successfully in this course will vary according to the student's prior knowledge of German, please note that all language students benefit from maximum contact with the target language.

### Assessment requirements

Assessment items and workload per item	%	CLO(s)	Due date
1 Two in-term language tests (50 minutes each)	50%	2, 4	20 Aug; 08 Oct
2 Three assignments: one 15 minutes long oral presentation to be given during a tutorial (6%)  two written assignments of approximately 200 words (8% each)	22%	2, 3, 4, 5	04 Aug; 11 Aug; 18 Aug; 08 Sep; 15 Sep; 22 Sep  06 Aug; 01 Oct

3	Eight readings tasks (1% each)	8%	2, 4	27 Jul; 03 Aug; 10 Aug; 17 Aug; 07 Sep; 14 Sep; 21 Sep; 28 Sep.
4	Oral test (15 mins)	20%	1, 2, 3	During week 12

### 1. Tests

The two tests are designed to assess the student's familiarity with the material studied and their ability to understand and use the relevant language effectively and accurately. Each test may include reading comprehension, grammar and vocabulary exercises, as well as questions aimed at testing relevant cultural knowledge.

Each test will presuppose acquaintance with the material studied prior to that test in the lectures and tutorials.

### 2. Compulsory Assignments and Tasks

To pass the course students must also complete and submit both written assignments and at least 4 of the 8 reading tasks before the deadlines specified, and have given the oral presentation in a tutorial as arranged with the tutor. The tasks for the three assignments will be discussed in the introductory lecture and tutorial in week 1 and made available on Blackboard.

Dictionaries, grammars and other relevant reference materials may be used in completing the individual assignments, but since these count towards the final grade (22%), students must otherwise complete them unaided. Any sign that this is not so will be investigated. Please take careful note of the University's statement on "Academic Integrity and Plagiarism".

### 3. Oral Test

This is 15 minutes in length, and students will be asked to choose a topic on which to speak. They will then be asked questions in German. The test is designed to test the student's fluency, grammatical correctness and use of vocabulary in oral German.

## Submission and return of work

All written assignments must be submitted before 4pm on the due date **in two forms**: firstly, an electronic copy is to be uploaded to the relevant assignment drop box on the GERM 315 Blackboard website; and secondly, a print-out is to be handed in to the German assignment box located to the left of the SLC Office on Level 6 of von Zedlitz. The print-out must include a cover sheet available from the SLC Office or Blackboard. Assignments will not be considered complete until submitted in both forms. Written assessment items that are not marked automatically via Blackboard, will be generally returned within two weeks.

Students will be able to collect marked work from the SLC Office on the 6<sup>th</sup> floor of von Zedlitz between the hours of 10am and 2pm each day. A Student ID card will need to be shown to collect work.

## Extensions and penalties

### Extensions

A short extension of 2 days will be provided automatically **for any of the two written assignments (and only for these)** to any student requesting it with an email prior to the scheduled deadline (no supporting evidence is needed in that case). Longer extensions need to be discussed with the Course Coordinator and require supporting evidence. An extension for the oral presentation can

only be granted for exceptional circumstances such as accident, illness or bereavement, and needs to be discussed prior to the oral presentation date with the tutor.

## Penalties

### Tests

Attendance at the two tests and the oral test is essential. Failure to attend a test or the oral test will automatically result in failing the course. If a student is prevented from attending through exceptional circumstances such as accident, illness or bereavement, an explanation must be made, if possible in writing, prior to the test. In this case an alternative date may be arranged. (NB: In case of illness, a medical certificate is required.)

### Assignments and Reading Tasks

Written assignments submitted late without prior notification of the Course Coordinator will incur a 5% penalty for each day of lateness. Reading tasks submitted late without prior notification of the Course Coordinator will incur a 1% penalty for each day of lateness.

## Set texts

### Em neu 2008 Hauptkurs B2

Students must possess both the *Kursbuch* and the *Arbeitsbuch* and unless otherwise instructed should bring them to all four weekly classes.

**GERM 316 Handbook: Leseheft** (This contains texts for the reading assignment tasks. Students are not required to bring it to class.)

## Class representative

A class representative will be elected in the first week, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class reps will attend a meeting with the Head of School to discuss how your courses are going and to raise any concerns or suggestions that they may have. You can find out more information on Class Representatives on the VUWSA website: [www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz).

Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:
-------------------------------------

## Student feedback

The feedback from the previous cohort of students was in line with the FHSS average. The course is taught this year for the first time by Dr Tempian, and changes to the inherited teaching resources (e.g. lecture slides, hand-outs) will be introduced whenever deemed necessary.

Student feedback on University courses may be found at

[www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback\\_display.php](http://www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php)

## Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism)
- Aegrotats: [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats)
- Academic Progress: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress) (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: [www.victoria.ac.nz/students/study/dates](http://www.victoria.ac.nz/students/study/dates)

- FHSS Student and Academic Services Office: [www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin](http://www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin)
- Grades: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades)
- Resolving academic issues: [www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications)
- Special passes: [www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications)
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: [www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy)
- Student support: [www.victoria.ac.nz/students/support](http://www.victoria.ac.nz/students/support)
- Students with disabilities: [www.victoria.ac.nz/st\\_services/disability](http://www.victoria.ac.nz/st_services/disability)
- Student Charter: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter)
- Student Contract: [www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract](http://www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract)
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian>
- Turnitin: [www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin](http://www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin)
- University structure: [www.victoria.ac.nz/about/governance/structure](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/structure)
- Victoria graduate profile: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile)
- VUWSA: [www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz)

### Language Learning Centre (LLC)

The Language Learning Centre (LLC) is the University's technology-rich, multimedia centre supporting language learning.

At the LLC you can practise and extend your language learning. You can:

- Find materials to support your language studies, including dictionaries, textbooks and graded readers.
- Study independently using language learning software, audio material and DVDs.
- Find a welcoming environment with services and events, and onsite assistance and support for languages
- Become a Language Buddy or find a conversation group.

Visit the LLC on Level 0, von Zedlitz Building and take a look at our website [www.victoria.ac.nz/llc](http://www.victoria.ac.nz/llc)

<b>Course programme</b>	
<b>Week 1</b>	<b>13 – 19 July</b> First meeting, Monday, 13 July.
<b>Week 2</b>	<b>20 – 26 July</b>
<b>Week 3</b>	<b>27 July – 2 August</b> READING TASK 1 DUE (Monday, 27 July)
<b>Week 4</b>	<b>3 – 9 August</b> READING TASK 2 DUE (Monday, 3 August) ASSIGNMENT 1 DUE (Thursday, 6 August)
<b>Week 5</b>	<b>10 – 16 August</b> TEST 1 (Thursday, 12 August) READING TASK 3 DUE (Monday, 10 August)
<b>Week 6</b>	<b>17 – 23 August</b> READING TASK 4 DUE (Monday, 17 August)
<b>MID TRIMESTER BREAK (24 August – 6 September)</b>	
<b>Week 7</b>	<b>7 – 13 September</b> READING TASK 5 DUE (Monday, 7 September)
<b>Week 8</b>	<b>14 – 20 September</b> READING TASK 6 DUE (Monday, 14 September)
<b>Week 9</b>	<b>21 – 27 September</b> READING TASK 7 DUE (Monday, 21 September)
<b>Week 10</b>	<b>28 September – 4 October</b> READING TASK 8 DUE (Monday, 28 September) ASSIGNMENT 2 DUE (Thursday, 1 October)
<b>Week 11</b>	<b>5 – 11 October</b> TEST 2 (Thursday, 8 October)
<b>Week 12</b>	<b>12 – 18 October</b> ORAL TESTS (dates and times to be announced)